

رِسَالَةُ بُولُسَ الرَّسُولِ إِلَى أَهْلِ غَلَاطِيَّةَ

- ١ بُولُسُ، رَسُولٌ لَا مِنَ النَّاسِ وَلَا يَأْنِسَانٍ، بَلْ يَسْوِعُ الْمَسِيحَ وَاللهُ الْآبِ
الَّذِي أَقَامَهُ مِنَ الْأَمَوَاتِ،
- ٢ وَجَمِيعُ الْإِخْرَوَةِ الَّذِينَ مَعَيْ، إِلَى كَائِسِ غَلَاطِيَّةَ:
- ٣ نِعْمَةً لَكُمْ وَسَلَامٌ مِنَ اللهِ الْآبِ، وَمِنْ رَبِّنَا يَسْوِعُ الْمَسِيحَ،
- ٤ الَّذِي بَدَلَ نَفْسَهُ لِأَجْلِ خَطَايَانَا، لِيُنْقَذَنَا مِنَ الْعَالَمِ الْحَاضِرِ الشَّرِّيرِ
حَسْبَ إِرَادَةِ اللهِ وَأَيْنَا،
- ٥ الَّذِي لَهُ الْمَجْدُ إِلَى أَبْدِ الْآبِدِينَ. آمِنَ.

الإنجيل الواحد

- ٦ إِنِّي أَتَعَجَّبُ أَنْكُمْ تَنْتَقِلُونَ هَكَذَا سَرِيعًا عَنِ الَّذِي دَعَاكُمْ بِنِعْمَةِ الْمَسِيحِ
إِلَى إِنْجِيلٍ آخَرَ!
- ٧ لَيْسَ هُوَ آخَرُ، غَيْرَ أَنَّهُ يَوْجَدُ قَوْمٌ يَزْبَعُونَكُمْ وَيَرِيدُونَ أَنْ يَحْوِلُوا إِنْجِيلَ
الْمَسِيحِ.
- ٨ وَلَكِنْ إِنْ بَشَرَنَا كُمْ نَحْنُ أَوْ مَلَكٌ مِنَ السَّمَاءِ بَغْيَرِ مَا بَشَرَنَا كُمْ، فَلَيَكُنْ
«أَنَّا شَيْئًا»!
- ٩ كَمَا سَبَقَنَا فَقُلْنَا أَقُولُ الْآنَ أَيْضًا: إِنْ كَانَ أَحَدٌ يَبْشِرُ كُمْ بَغْيَرِ مَا قَبْلَنَا،
فَلَيَكُنْ «أَنَّا شَيْئًا»!

١٠ أَفَأَسْتَعْطِفُ إِلَآنَ النَّاسَ أَمْ اللَّهُ؟ أَمْ أَطْلُبُ أَنْ أُرْضِيَ النَّاسَ؟ فَلَوْ
كُنْتُ بَعْدَ أُرْضِيَ النَّاسَ، لَمْ أَكُنْ عَبْدًا لِلْمَسِيحِ.

دُعَوةُ اللَّهِ لِبُولُس

١١ وَأَعْرِفُكُمْ أَيْمَانًا الْإِخْوَةُ الْإِنْجِيلَ الَّذِي بَشَّرْتُ بِهِ، أَنَّهُ لَيْسَ بِحَسَبِ
إِنْسَانٍ.

١٢ لَأَنِّي لَمْ أَقْبِلْ مِنْ عِنْدِ إِنْسَانٍ وَلَا عُلْمَتِهِ، بَلْ بِإِعْلَانِ يَسُوعَ الْمَسِيحِ.

١٣ فَإِنَّكُمْ سَمِعْتُمْ بِسِيرَتِي قَبْلًا فِي الدِّيَانَةِ الْيَهُودِيَّةِ، أَنِّي كُنْتُ أَضْطَهَدُ كَنِيسَةَ
اللَّهِ بِإِفْرَاطٍ وَأَتَفَهَا.

١٤ وَكُنْتُ أَتَقْدُمُ فِي الدِّيَانَةِ الْيَهُودِيَّةِ عَلَى كَثِيرِينَ مِنْ أَتَرَابِيِّ فِي جِنْسِيِّ،
إِذْ كُنْتُ أَوْفَرَ غَيْرَةً فِي تَقْلِيدَاتِ آبَائِيِّ.

١٥ وَلَكِنْ لَمَّا سَرَّ اللَّهُ الَّذِي أَفْرَزَنِي مِنْ بَطْنِ أُمِّيِّ، وَدَعَانِي بِنَعْمَتِهِ،

١٦ أَنْ يُعْلَمَ أَبْنَهُ فِي لَا يُشَرِّبُهُ بَيْنَ الْأَمْمَ، لِلْوَقْتِ لَمْ أَسْتَشِرْ حَمَّا وَدَمَا،

١٧ وَلَا صَدِعْتُ إِلَى أُورُشَلَيمَ، إِلَى الرَّسُولِ الَّذِينَ قَبَّلَيْ، بَلْ أَنْطَلَقْتُ إِلَى
الْعَرَبِيَّةِ، ثُمَّ رَجَعْتُ أَيْضًا إِلَى دِمْشَقَ.

١٨ ثُمَّ بَعْدَ ثَلَاثَ سِنِّينَ صَدِعْتُ إِلَى أُورُشَلَيمَ لِأَتَعْرَفَ بِيُطْرُوسَ، فَكَثُرْتُ
عِنْدَهُ خَمْسَةَ عَشَرَ يَوْمًا.

١٩ وَلَكَنَّنِي لَمْ أَرَ غَيْرَهُ مِنَ الرَّسُولِ إِلَّا يَعْقُوبَ أَخَا الْرَّبِّ.

٢٠ وَالَّذِي أَكْتُبُ بِهِ إِلَيْكُمْ هُوَذَا قُدَّامَ اللَّهِ أَنِّي لَسْتُ أَكِدُّ بِفِيهِ.

٢١ وَبَعْدَ ذَلِكَ جَئْتُ إِلَى أَقَاوِيلِمْ سُورِيَّةَ وَكِيلِيكِيَّةَ.

٢٢ وَلَكِنَّنِي كُنْتُ غَيْرَ مَعْرُوفٍ بِالْوَجْهِ عِنْدَ كَائِسِ الْيَهُودِيَّةِ الَّتِي فِي الْمَسِيحِ.

٢٣ غَيْرَ أَنَّهُمْ كَانُوا يَسْمَعُونَ: «أَنَّ الَّذِي كَانَ يَضْطَهِدُنَا قَبْلًا، يُبَشِّرُ الْآنَ

بِالْإِيمَانِ الَّذِي كَانَ قَبْلًا يَتَلَفِّهُ».»

٢٤ فَكَانُوا يُمْجِدُونَ اللَّهَ فِيَّ.

٢

موافقة الرسل على خدمة بولس

١ ثُمَّ بَعْدَ أَرْبَعَ عَشَرَةَ سَنَةَ صَبَدْتُ أَيْضًا إِلَى أُورُشَلَيمَ مَعَ بَرَنَابًا، آخِذًا مَعِي تِيطُسَ أَيْضًا.

٢ وَأَنَا صَبَدْتُ بِمُوجَبٍ إِعْلَانٍ، وَعَرَضْتُ عَلَيْهِمِ الْإِنْجِيلَ الَّذِي أَكْرَبْتُهُ بِهِ بَيْنَ الْأَمْمِ، وَلَكِنْ بِالْأِنْفِرَادِ عَلَى الْمُعْتَبِرِينَ، لِثَلَاثًا أَكُونَ أَسْعَى أَوْ قَدْ سَعَيْتُ بَاطِلًا.

٣ لَكِنْ لَمْ يُضْطَرَّ وَلَا تِيطُسُ الَّذِي كَانَ مَعِي، وَهُوَ يُونَانِيُّ، أَنْ يَخْتَنَ.

٤ وَلَكِنْ بِسَبِّبِ الْإِخْرَاجِ الْكَذَبَةِ الْمُدَخَّلِينَ خُفْيَةً، الَّذِينَ دَخَلُوا أَخْتِلَاسًا لِيَتَجَسَّسُوا حَرِيتَنَا الَّتِي لَنَا فِي الْمَسِيحِ كَيْ يَسْتَعِدُونَا،

٥ الَّذِينَ لَمْ نُذْعِنْ لَهُمْ بِالْخُصُوصَ وَلَا سَاعَةً، لِيَقِنَّ عِنْدَكُمْ حَقَّ الْإِنْجِيلِ.

٦ وَأَمَّا الْمُعْتَبِرُونَ أَنَّهُمْ شَيْءٌ - مِمَّا كَانُوا، لَا فَرَقَ عِنْدِي، اللَّهُ لَا يَأْخُذُ بِوَجْهِ إِنْسَانٍ - فَإِنَّ هَؤُلَاءِ الْمُعْتَبِرِينَ لَمْ يُشِيرُوا عَلَيَّ بِشَيْءٍ.

٥ بَلْ بِالْعَكْسِ، إِذْ رَأَوا أَنِّي أَوْتَمْتُ عَلَى إِنجِيلِ الْغُرْلَةِ كَمَا بُطْرُسُ عَلَى إِنجِيلِ الْخْتَانِ.

٨ فَإِنَّ الَّذِي عَمِلَ فِي بُطْرُسَ لِرِسَالَةِ الْخْتَانِ عَمِلَ فِي أَيْضًا لِلْأُمَمِ.

٩ فَإِذَا عَلِمَ بِالنِّعَمَةِ الْمُعَطَّاةِ لِي يَعْقُوبُ وَصَفَا وَيُوحَنَّا، الْمُعْتَبِرُونَ أَنَّهُمْ أَعْدَادٌ، أَعْطَوْنِي وَبَرْنَابًا يَمِينَ الشَّرِكَةِ لَنْكُونَ نَحْنُ لِلْأُمَمِ، وَأَمَّا هُمْ فَلِلْخْتَانِ.

١٠ غَيْرَ أَنْ تَذَكَّرَ الْفَقَرَاءُ. وَهَذَا عِنْهُ كُنْتُ أَعْتَنِي أَنْ أَفْعُلُهُ.

بولس يواجه بطرس

١١ وَلَكِنْ لَمَّا آتَى بُطْرُسُ إِلَى أَنْطَاكِيَّةِ قَاتِلِهِ مُوَاجِهَةً، لِأَنَّهُ كَانَ مَلُومًا.

١٢ لِأَنَّهُ قَبْلًا آتَى قَوْمًا مِنْ عَنْدِ يَعْقُوبَ كَانَ يَأْكُلُ مَعَ الْأُمَمِ، وَلَكِنْ لَمَّا أَتَوْا كَانَ يُؤْخِرُ وَيَفْرِزُ نَفْسَهُ، خَافَنَا مِنَ الَّذِينَ هُمْ مِنَ الْخْتَانِ.

١٣ وَرَاءَى مَعَهُ بَاقِي الْيَهُودِ أَيْضًا، حَتَّى إِنَّ بَرْنَابًا أَيْضًا أَنْقَادَ إِلَى رِيَاهِيمِ!

١٤ لَكِنْ لَمَّا رَأَيْتُ أَنَّهُمْ لَا يَسْلُكُونَ بِاسْتِقَامَةٍ حَسَبَ حَقِّ الْإِنْجِيلِ، قُلْتُ لِبُطْرُسَ قَدَامَ أَجْمَعِي: «إِنْ كُنْتَ وَأَنْتَ يَهُودِيٌّ تَعِيشُ أُمِيًّا لَا يَهُودِيًّا، فَلِمَذَا تَلْزِمُ الْأُمَمَ أَنْ يَتَهُوْدُوا؟!»

١٥ نَحْنُ بِالْطَّبِيعَةِ يَهُودٌ وَلَسْنًا مِنَ الْأُمَمِ خُطَّاطٌ

١٦ إِذْ نَعْلَمُ أَنَّ الْإِنْسَانَ لَا يَتَبَرَّ بِأَعْمَالِ النَّامُوسِ، بَلْ بِإِيمَانِ يَسُوعَ الْمَسِيحِ، أَمَّا نَحْنُ أَيْضًا يَسُوعَ الْمَسِيحِ، لَتَتَبَرَّ بِإِيمَانِ يَسُوعَ لَا بِأَعْمَالِ النَّامُوسِ. لِأَنَّهُ بِأَعْمَالِ النَّامُوسِ لَا يَتَبَرَّ جَسْدًا مَا.

١٧ فَإِنْ كُنَّا وَنَحْنُ طَالِبُونَ أَنْ تَبَرَّ فِي الْمَسِيحِ، نُوجَدُ نَحْنُ أَنفُسُنَا إِيَّاهُ
خُطَّاءً، أَفَالْمَسِيحُ خَادِمٌ لِلْخَطَّاءِ؟ حَاشَا!

١٨ فَإِنِّي إِنْ كُنْتُ أَبْنِي إِيَّاهُ هَذَا الَّذِي قَدْ هَدَمْتَهُ، فَإِنِّي أَظْهِرُ نَفْسِي
مُتَعَدِّدًا.

١٩ لَأَنِّي مُتُّ بِالنَّامُوسِ لِلنَّامُوسِ لِأَحْيَا اللَّهَ.

٢٠ مَعَ الْمَسِيحِ صُلِّيْتُ، فَأَحْيَا لَا أَنَا، بِلِ الْمَسِيحِ يَحْيَا فِيَّ. فَمَا أَحْيَا الْآنَ
فِي الْجَسَدِ، فَإِنَّمَا أَحْيَا فِي الإِيمَانِ، إِيمَانُ ابْنِ اللَّهِ، الَّذِي أَحْبَبَنِي وَأَسْلَمَ نَفْسَهُ
لِأَجْلِي.

٢١ لَسْتُ أَبْطَلُ نِعْمَةَ اللَّهِ. لِأَنَّهُ إِنْ كَانَ بِالنَّامُوسِ بِرٌّ، فَالْمَسِيحُ إِذَا مَاتَ
بِلَا سَبِّ!

الإيمان أم أعمال الناموس

١ أَيُّهَا الْغَلَاطِيُّونَ الْأَغْبَيَا، مَنْ رَفَاقُكُمْ حَتَّى لَا تُذْعِنُوا لِلْحَقِّ؟ أَنْتُمُ الدِّينَ
أَمَّا عِيُونُكُمْ قَدْ رَسِّمْتُسَعَ الْمَسِيحِ بِيَنْبُوكُمْ مَصْلُوبًا!

٢ أَرِيدُ أَنْ أَتَعْلَمَ مِنْكُمْ هَذَا فَقَطْ: أَبِاعَمَالِ النَّامُوسِ أَخْذَتُمُ الرُّوحَ أَمْ بَخَّرَ
الْإِيمَانَ؟

٣ أَهَكَذَا أَنْتُمْ أَغْبَيَا! أَبَعْدَمَا ابْتَدَأْتُمْ بِالرُّوحِ تُكْلُونَ الْآنَ بِالْجَسَدِ!

٤ أَهَذَا الْمِقْدَارَ أَحْتَمَلْتُمْ عَبَّاً؟ إِنْ كَانَ عَبَّاً!

٥ فَالَّذِي يَنْحِمُمُ الرُّوحُ، وَيَعْمَلُ قُوَّاتٍ فِيْكُمْ، أَبَا عَمَالِ النَّامُوسِ أَمْ يُخْبِرُ الإِيمَانَ؟

٦ كَمَا «أَمَنَ إِبْرَاهِيمُ بِاللَّهِ خُسْبَ لَهُ بِرًا».

٧ أَعْلَمُوا إِذَا أَنَّ الَّذِينَ هُم مِنَ الْإِيمَانِ أُولَئِكَ هُمْ بُنُوِّ إِبْرَاهِيمَ.

٨ وَالْكِتَابُ إِذْ سَبَقَ فَرَأَى أَنَّ اللَّهَ بِالْإِيمَانِ يَبْرُرُ الْأُمَمَ، سَبَقَ فَبَشَّرَ إِبْرَاهِيمَ

أَنْ «فِيكَ تَبَارَكُ جَمِيعُ الْأُمَمِ».

٩ إِذَا الَّذِينَ هُم مِنَ الْإِيمَانِ يَتَبَارَكُونَ مَعَ إِبْرَاهِيمَ الْمُؤْمِنِ.

١٠ لَأَنَّ جَمِيعَ الَّذِينَ هُم مِنْ أَعْمَالِ النَّامُوسِ هُمْ تَحْتَ لَعْنَةً، لِأَنَّهُ مَكْتُوبٌ:

«مَلُوْنَ كُلُّ مَنْ لَا يُبْلِغُ فِي جَمِيعِ مَا هُوَ مَكْتُوبٌ فِي كِتَابِ النَّامُوسِ لِيَعْمَلَ بِهِ».

١١ وَلَكِنَّ أَنَّ لِيَسَ أَحَدٌ يَتَبَرَّ بِالنَّامُوسِ عِنْدَ اللَّهِ فَظَاهِرٌ، لِأَنَّ «الْبَارَ بِالْإِيمَانِ يَحْيَى».

١٢ وَلَكِنَّ النَّامُوسَ لَيْسَ مِنَ الْإِيمَانِ، بَلِ «الْإِنْسَانُ الَّذِي يَفْعُلُهَا سَيِّحِيَا بِهَا».

١٣ الْمَسِيحُ أَفْدَانَا مِنْ لَعْنَةِ النَّامُوسِ، إِذْ صَارَ لَعْنَةً لِأَجْنَانَ، لِأَنَّهُ مَكْتُوبٌ: «مَلُوْنَ كُلُّ مَنْ عَلِقَ عَلَى خَشْبَةِ».

١٤ لِتَصِيرَ بَرَكَةُ إِبْرَاهِيمَ لِلْأُمَمِ فِي الْمَسِيحِ يَسْعَ، لِنَتَالَ بِالْإِيمَانِ مَوْعِدَ الرُّوحِ.

١٥ إِنَّهَا الْإِخْرَوَةُ، بِحَسْبِ الْإِنْسَانِ أَقُولُ: لَيْسَ أَحَدٌ يُبْطِلُ عَهْدًا قَدْ تَمَكَّنَ وَلَوْ مِنْ إِنْسَانٍ، أَوْ يَزِيدُ عَلَيْهِ.

١٦ وَأَمَّا الْمَوَاعِيدُ فَقَيْلَتْ فِي إِبْرَاهِيمَ وَفِي نَسْلِهِ لَا يَقُولُ: «وَفِي الْأَنْسَالِ» كَانَهُ عَنْ كَثِيرِينَ، بَلْ كَانَهُ عَنْ وَاحِدٍ: «وَفِي سَلَكِ» الَّذِي هُوَ الْمَسِيحُ.

١٧ وَأَنَّمَا أَقُولُ هَذَا: إِنَّ النَّامُوسَ الَّذِي صَارَ بَعْدَ أَرْبَعَمِائَةٍ وَثَلَاثِينَ سَنَةً لَا يَنْسَخُ عَهْدًا قَدْ سَبَقَ فَتَمَكَّنَ مِنْ اللَّهِ نَحْوَ الْمَسِيحِ حَتَّى يُبْطِلَ الْمَوْعِدَ.

١٨ لَأَنَّهُ إِنْ كَانَتِ الْوِرَاثَةُ مِنَ النَّامُوسِ، فَلَمْ تَكُنْ أَيْضًا مِنْ مَوْعِدٍ. وَلَكِنَّ اللَّهَ وَهَبَ لِإِبْرَاهِيمَ يَوْمَ عِدَّةٍ.

غاية الناموس

١٩ فَلِمَاذَا النَّامُوسُ؟ قَدْ زِيدَ بِسَبِيلِ التَّعَدِّيَاتِ، إِلَى أَنْ يَأْتِيَ النَّسْلُ الَّذِي قَدْ وُعِدَ لَهُ، مُرْتَبًا بِعَلَائِكَةٍ فِي يَدِ وَسِيطٍ.

٢٠ وَأَمَّا الْوَسِيطُ فَلَا يَكُونُ لَوَاحِدٌ. وَلَكِنَّ اللَّهَ وَاحِدٌ.

٢١ فَهَلِ النَّامُوسُ ضِدُّ مَوَاعِيدِ اللَّهِ؟ حَاشَا! لَأَنَّهُ لَوْ أُعْطِيَ نَامُوسًا قَادِرًا أَنْ يُؤْخِيَ، لَكَانَ بِالْحَقِيقَةِ الْبُرُّ بِالنَّامُوسِ.

٢٢ لَكِنَّ الْكِتَابَ أَغْلَقَ عَلَى الْكُلِّ تَحْتَ الْخَطِّيَّةِ، لِيُعْطِيَ الْمَوْعِدُ مِنْ إِيمَانٍ يُسْوِعُ الْمَسِيحَ لِلَّذِينَ يُؤْمِنُونَ.

٢٣ وَلَكِنْ قَبْلَمَا جَاءَ إِلَيْيَّا مَعَ كَمْ مَحْرُوسِينَ تَحْتَ النَّامُوسِ، مُعْلِقاً عَلَيْنَا إِلَى إِيمَانِ الْعَتِيدِ أَنْ يُعْلَمَ.

٢٤ إِذَا قَدْ كَانَ النَّامُوسُ مُؤْدِبًا إِلَى الْمَسِيحِ، لِكَيْ نَتَبَرَّ بِالْإِيمَانِ.

٢٥ وَلَكِنْ بَعْدَ مَا جَاءَ الْإِيمَانُ، لَسْنَا بَعْدَ تَحْتَ مُؤَدِّبٍ.

أَبْنَاءُ اللَّهِ

٢٦ لَأَنَّكُمْ جَيْعًا أَبْنَاءُ اللَّهِ بِالْإِيمَانِ بِالْمَسِيحِ يَسُوعَ.

٢٧ لَآنَ كُلُّكُمُ الَّذِينَ اعْتَدْتُمُ بِالْمَسِيحِ قَدْ لِي سَمِّيَّ الْمَسِيحَ:

٢٨ لَيْسَ يَهُودِيٌّ وَلَا يُونَانِيٌّ، لَيْسَ عَبْدٌ وَلَا حَرَّ، لَيْسَ ذَكْرًا وَأُنْتَيِ، لَأَنَّكُمْ جَيْعًا وَاحِدٌ فِي الْمَسِيحِ يَسُوعَ.

٢٩ فَإِنْ كُنْتُمْ لِلْمَسِيحِ، فَأَنْتُمْ إِذَا نَسْلُ إِبْرَاهِيمَ، وَحَسَبَ الْمَوْعِدِ وَرَثَةً.

ج

١ وَآنَّا أَفُولُ: مَا دَامَ الْوَارِثُ قَاصِرًا لَا يَقْرُقُ شَيْئًا عَنِ الْعَبْدِ، مَعَ كُونِهِ صَاحِبٌ أَجْمَعٌ.

٢ بَلْ هُوَ تَحْتَ أَوْصِيَاءَ وَوُكَلَاءَ إِلَى الْوَقْتِ الْمُؤَجَّلِ مِنْ أَيْمَهُ.

٣ هَكَذَا نَحْنُ أَيْضًا: لَمَّا كُنَّا قَاصِرِينَ، كُنَّا مُسْتَعْدِينَ تَحْتَ أَرْكَانَ الْعَالَمِ.

٤ وَلَكِنْ لَمَّا جَاءَ مِلْءُ الْزَّمَانِ، أَرْسَلَ اللَّهُ أَبْنَهُ مُولُودًا مِنْ أُمَّرَأٍ، مُولُودًا تَحْتَ النَّامُوسِ،

٥ لِيَقْتَدِيَ الَّذِينَ تَحْتَ النَّامُوسِ، لِنَبَالَ التَّبَّنِيَّ.

٦ ثُمَّ إِمَّا أَنَّكُمْ أَبْنَاءُ، أَرْسَلَ اللَّهُ رُوحَ أَبْنَهِ إِلَى قُلُوبِكُمْ صَارِخًا: «يَا أَبَا الْآبِ.»

□ إِذَا لَسْتَ بَعْدَ عَبْدًا بَلِ أَبْنًا، وَإِنْ كُنْتَ أَبْنًا فَوَارِثُ اللَّهِ بِالْمَسِيحِ.

٨ لَكِنْ حِينَدِإِذْ كُنْتُمْ لَا تَعْرِفُونَ اللَّهَ، أَسْتَعِدُتُمْ لِلَّذِينَ لَيْسُوا بِالظَّبِيعَةِ آمَّةً.

٩ وَأَمَّا الْآنَ إِذْ عَرَفْتُمُ اللَّهَ، بَلْ بِالْحَرَى عُرِفْتُمْ مِنَ اللَّهِ، فَكَيْفَ تَرْجِعُونَ أَيْضًا إِلَى الْأَرْكَانِ الْضَّعِيفَةِ الْفَقِيرَةِ الَّتِي تُرِيدُونَ أَنْ تُسْتَعْدِبُوا لَهَا مِنْ جَدِيدٍ؟
١٠ اتَّهَفُظُونَ أَيَّامًا وَشَهْرًا وَأَوَّلَاتًا وَسَنِينَ؟

١١ أَخَافُ عَلَيْكُمْ أَنْ أَكُونَ قَدْ تَعَبَتُ فِيْكُمْ عَبَثًا!

١٢ أَتَضَعُ إِلَيْكُمْ أَيْهَا الْإِخْوَةُ، كُونُوا كَمَا أَنَا، لِأَنِّي أَنَا أَيْضًا كَمَا أَنْتُمْ. لَمْ تَظْلِمُونِي شَيْئًا.

١٣ وَلَكِنْكُمْ تَعْلَمُونَ أَنِّي بِضَعْفِ الْجَسَدِ بَشِّرْتُكُمْ فِي الْأَوَّلِ.

١٤ وَتَجَرَّبَتِي الَّتِي فِي جَسَدِي لَمْ تَزَدِرُوا بِهَا وَلَا كَرِهُتُمُوهَا، بَلْ كَلَّا لِكِ مِنَ اللَّهِ قِبْلَتُمُونِي، كَالْمَسِيحِ يَسُوعَ.

١٥ فَإِذَا كَانَ إِذَا تَطَوِّيْكُمْ؟ لِأَنِّي أَشَهُدُ لَكُمْ أَنَّهُ لَوْ أَمْكَنَ لَقْلَعَمْ عَيُونَكُمْ وَأَعْطَيْتُمُونِي.

١٦ أَفَقَدَ صِرْتُ إِذَا عَدَوا لَكُمْ لِأَنِّي أَصْدُقُ لَكُمْ؟

١٧ يَغَارُونَ لَكُمْ لَيْسَ حَسَنًا، بَلْ يُرِيدُونَ أَنْ يَصُدُّوكُمْ لِكِ تَغَارُوا لَهُمْ.

١٨ حَسَنَةٌ هِيَ الْغِيرَةُ فِي الْحُسْنَى كُلَّ حِينٍ، وَلَيْسَ حِينَ حُضُورِي عِنْدَكُمْ فَقَطْ.

١٩ يَا أَوْلَادِي الَّذِينَ أَتَخْضُبُكُمْ أَيْضًا إِلَى أَنْ يَتَصَوَّرَ الْمَسِيحُ فِيْكُمْ.

٢٠ وَلَكِنِّي كُنْتُ أُرِيدُ أَنْ أَكُونَ حَاضِرًا عِنْدَكُمُ الْآنَ وَأَغْيِرْ صَوْتِي، لِأَنِّي مُتَحَيَّرٌ فِيْكُمْ!

مَثَلَ هَاجِرُ وَسَارَةُ

- ٢١ قُولُوا لِي، أَنْتُمُ الَّذِينَ تُرِيدُونَ أَنْ تَكُونُوْنَا تَحْتَ النَّامُوسِ: الْسَّمْعُونَ النَّامُوسُ؟
- ٢٢ فَإِنَّهُ مَكْتُوبٌ: أَنَّهُ كَانَ لِإِبْرَاهِيمَ أَبْنَانِ، وَاحِدٌ مِنَ الْجَارِيَةِ وَالْأَخْرُ مِنَ الْحَرَةِ.
- ٢٣ لَكِنَّ الَّذِي مِنَ الْجَارِيَةِ وُلِدَ حَسْبَ الْجَسَدِ، وَأَمَّا الَّذِي مِنَ الْحَرَةِ فَبِالْمُوْعِدِ.
- ٢٤ وَكُلُّ ذَلِكَ رَمْزٌ، لَأَنَّ هَاتِئِنِ هُمَا الْعَهْدَانِ، أَحَدُهُمَا مِنْ جَبَلِ سِينَاءِ، الْوَالِدُ لِلْعَبُودِيَّةِ، الَّذِي هُوَ هَاجِرٌ.
- ٢٥ لَأَنَّ هَاجِرَ جَبَلُ سِينَاءِ فِي الْعَرَبِيَّةِ. وَلَكِنَّهُ يُقَابِلُ أُورُشَلِيمَ الْحَاضِرَةَ، فَإِنَّهَا مُسْتَبِدَةٌ مَعَ بَنَيَهَا.
- ٢٦ وَأَمَّا أُورُشَلِيمُ الْعُلِيَا، الَّتِي هِيَ أَمْنَا جَمِيعًا، فَفِي حَرَةٍ.
- ٢٧ لَأَنَّهُ مَكْتُوبٌ: «أَفَرِحِي إِيْتَهَا الْعَاقِرُ الَّتِي لَمْ تَلِدْ. إِهْتَفِي وَاصْرِخِي إِيْتَهَا الَّتِي لَمْ تَتَخَضُ، فَإِنَّ أُولَادَ الْمُوْحَشَةِ أَكْثَرُ مِنَ الَّتِي لَهَا زَوْجٌ.»
- ٢٨ وَأَمَّا نَحْنُ إِيْهَا الْإِخْوَةُ فَنَظِيرُ إِسْحَاقَ، أُولَادُ الْمُوْعِدِ.
- ٢٩ وَلَكِنَّ كَمَا كَانَ حِينَئِذِ الَّذِي وُلِدَ حَسْبَ الْجَسَدِ يَضْطَهِدُ الَّذِي حَسَبَ الرُّوحَ، هَكَذَا الْآنَ أَيْضًا.
- ٣٠ لَكِنْ مَاذَا يَقُولُ الْكِتَابُ؟ «أَطْرُدْ الْجَارِيَةَ وَابْنَهَا، لَأَنَّهُ لَا يَرُثُ ابْنُ الْجَارِيَةِ مَعَ أَبْنِ الْحَرَةِ.»

إِذَا أَيْهَا الْإِخْوَةُ لَسْنَا أَوْلَادَ جَارِيَةٍ بَلْ أَوْلَادُ الْحَرَةِ.

٥

الحرية في المسيح

١ فَاثْبُتو إِذَا فِي الْحُرْيَةِ الَّتِي قَدْ حَرَنَا مَسِيحٌ بِهَا، وَلَا تَرْتَبُكُوا أَيْضًا بِنِيرِ عَوْدِيَّةِ.

٢ هَا أَنَا بُولُسُ أَقُولُ لَكُمْ: إِنَّهُ إِنْ أَخْتَنْتُمْ لَا يَنْفَعُكُمْ مَسِيحٌ شَيْئًا!

٣ لَكِنْ أَشْهُدُ أَيْضًا لِكُلِّ إِنْسَانٍ مُخْتَنِنَ أَنَّهُ مُلْتَقِمٌ أَنْ يَعْمَلَ بِكُلِّ النَّاسِ مِنْ.

٤ قَدْ تَبَطَّلَتِمْ عَنِ الْمَسِيحِ أَيْهَا الَّذِينَ شَبَرُوكُنَّ بِالنَّامُوسِ. سَقَطْتُمْ مِنَ النِّعَمَةِ.

٥ فَإِنَّا بِالرُّوحِ مِنَ الْإِيمَانِ نَتَوَقَّعُ رَجَاءً بِهِ.

٦ لَاَنَّهُ فِي الْمَسِيحِ يَسْوَعُ لَا لِخَتَانٍ يَنْفَعُ شَيْئًا وَلَا لِغُرْلَةٍ، بَلِ الْإِيمَانُ الْعَامِلُ بِالْمُحْبَّةِ.

٧ كُنْتُ تَسْعَونَ حَسَنًا. فَنَّ صَدَّكُمْ حَتَّى لَا تُطَاوِعُو لِلْعَيْنِ؟

٨ هَذِهِ الْمُطَاوِعَةُ لِيَسْتَ مِنَ الَّذِي دَعَاهُمْ.

٩ «خَمِيرَةٌ صَغِيرَةٌ تَخْمَرُ الْعَجِينَ كُلَّهُ».

١٠ وَلَكِنَّنِي أَتَقِ بِكُمْ فِي الرَّبِّ أَنْكُمْ لَا تَفْتَكِرُونَ شَيْئًا آخَرَ، وَلَكِنَّ الَّذِي يَزِيغُكُمْ سِيَحْمِلُ الدِّينُونَةَ أَيِّ مِنْ كَانَ.

١١ وَأَمَّا أَنَا أَيْهَا الْإِخْوَةُ فَإِنْ كُنْتُ بَعْدُ أَكْرُزُ بِالْخِتَانِ، فَلِمَذَا أُضْطَهَدُ بَعْدُ؟ إِذَا عَثْرَةَ الصَّلِيبِ قَدْ بَطَّلَتْ.

١٢ يَالَّيْلَتَ الَّذِينَ يُقْلِقُونَكُمْ يَقْطَعُونَ أَيْضًا!

١٣ فَإِنْكُمْ إِنَّمَا دُعِيْتُمْ لِلْحِرِيْةِ أَيْهَا الْإِخْوَةُ. غَيْرَ أَنَّهُ لَا تَصِيرُوا الْحِرِيْةَ فِرْصَةً لِلْبَسْدِ، بَلْ بِالْمُحِبَّةِ أَخْدِمُوْا بَعْضَكُمْ بَعْضًا.

١٤ لَأَنَّ كُلَّ النَّامُوسِ فِي كَلِمَةٍ وَاحِدَةٍ يُكَلِّلُ: «تُحَبُّ قَرِيْبَكَ كَنْفِسَكَ.» □
فَإِذَا كُنْتُمْ تَنْهَشُونَ وَتَأْكُونُ بَعْضَكُمْ بَعْضًا، فَانظُرُوْا لِثَلَاثَةٍ تَفْنُوا بَعْضَكُمْ بَعْضًا.

الروح والجسد

١٦ وَإِنَّمَا أَقُولُ: أَسْلُكُوْا بِالرُّوحِ فَلَا تُبْكِلُوْا شَوْهَةَ الْجَسَدِ.

١٧ لَأَنَّ الْجَسَدَ يُشَتَّتِي ضِدَّ الرُّوحِ وَالرُّوحُ ضِدَّ الْجَسَدِ، وَهَذَا يُقاومُ أَحَدَهُمَا الْآخَرَ، حَتَّى تَفْعَلُوْنَ مَا لَا تُرِيدُوْنَ.

١٨ وَلَكِنْ إِذَا أَنْقَدْتُمْ بِالرُّوحِ فَلَسْتُ تَحْتَ النَّامُوسِ.

١٩ وَأَعْمَالُ الْجَسَدِ ظَاهِرَةٌ، الَّتِي هِيَ: زِنَنِي، عَهَارَةُ، نَجَاسَةُ، دَعَارَةُ،

٢٠ عِبَادَةُ الْأَوْثَانِ، سِحْرٌ، عَدَاوَةُ، خِصَامٌ، غَيْرَةُ، سَخْطٌ، تَحْزُبٌ، شِقَاقٌ، بِدْعَةٌ،

٢١ حَسَدٌ، قَتْلٌ، سُكُنٌ، بَطْرٌ، وَأَمْثَالُ هَذِهِ الَّتِي أَسْبَقَتُ فَقْتُ فَقْتَ اِيْضاً: إِنَّ الَّذِينَ يَفْعَلُوْنَ مِثْلَ هَذِهِ لَا يَرِثُوْنَ مَلَكُوتَ اللهِ.

٢٢ وَإِمَّا ثُمَرُ الرُّوحِ فَهُوَ: مُجْبَةٌ، فَرَحٌ، سَلَامٌ، طُولٌ أُنَاءٌ، لُطفٌ، صَلَاحٌ، إِيمَانٌ،

٢٣ وَدَاعَةٌ، تَعْفُفٌ. ضِدَّ أَمْثَالِ هَذِهِ لَيْسَ نَامُوسٌ.

٢٤ وَلَكِنَّ الَّذِينَ هُمْ لِمَسِيحٍ قَدْ صَلَبُوا الْجَسَدَ مَعَ الْأَهْوَاءِ وَالشَّهْوَاتِ.

٢٥ إِنْ كُنَّا نَعِيشُ بِالرُّوحِ، فَلَنْسِلُكْ أَيْضًا بِحَسْبِ الرُّوحِ.
 ٢٦ لَا نَكُنْ مُعْجِزِينَ نَعَاضِبُ بَعْضَنَا بَعْضًا، وَنَخْسِدُ بَعْضَنَا بَعْضًا.

٦

فَنَعْمَلُ الْخَيْرَ لِلْجَمِيعِ

- ١ أَهْبَأُ الْأَخْوَةَ، إِنْ أَنْسَقَ إِنْسَانٌ فَأَخْذَ فِي زَلَّةِ مَا، فَأَصْلِحُوا أَنْتُمُ الرُّوحَانِيَّينَ مِثْلَ هَذَا بِرُوحِ الْوَدَاعَةِ، نَاظِرًا إِلَى نَفْسِكَ لَثَلَّ تَجْرِيبَ أَنْتَ أَيْضًا.
 ٢ إِحْمَلُوا بَعْضُكُمْ اِنْقَالَ بَعْضٍ، وَهَذَا تَمُوا نَامُوسَ الْمَسِيحِ.
 ٣ لَا هُنَّ إِنْ ظَنَّ أَحَدًا شَيْءٌ وَهُوَ لَيْسَ شَيْئًا، فَإِنَّهُ يَعْشُ نَفْسَهُ.
 ٤ وَلَكِنْ لِيَتَحِنَّ كُلُّ وَاحِدٍ عَمَلُهُ، وَحِينَئِذٍ يَكُونُ لَهُ الْفَخْرُ مِنْ جِهَةِ نَفْسِهِ فَقَطْ، لَا مِنْ جِهَةِ غَيْرِهِ.
 ٥ لَا إِنْ كُلُّ وَاحِدٍ سِيَّحِمُ حَمْلَ نَفْسِهِ.
 ٦ وَلَكِنْ لِيُشَارِكِ الَّذِي يَتَعَلَّمُ الْكَلَمَةَ الْمَعْلَمَ فِي جَمِيعِ الْخَيْرَاتِ.
 ٧ لَا تَضِلُّوا! اللَّهُ لَا يَشْمَخُ عَلَيْهِ. فَإِنَّ الَّذِي يَزْرِعُ الْإِنْسَانَ إِيَّاهُ يَحْصُدُ أَيْضًا.
 ٨ لَا إِنْ مَنْ يَزْرِعُ لِجَسَدِهِ فَنَّ الْجَسَدُ يَحْصُدُ فَسَادًا، وَمَنْ يَزْرِعُ لِلرُّوحِ فَنَّ الرُّوحُ يَحْصُدُ حَيَاةً أَبْدِيهَ.
 ٩ فَلَا نَفْشِلُ فِي عَمَلِ الْخَيْرِ لَا تَنَا سَنْحَصُدُ فِي وَقْتِهِ إِنْ كُنَّا لَا نَكِلُ.
 ١٠ فَإِذَا حَسِبَمَا لَنَا فُرْصَةً، فَلَنَعْمَلُ الْخَيْرَ لِلْجَمِيعِ، وَلَا سِيمَا لِأَهْلِ الْإِيمَانِ.

١١ انظُروا، مَا أَكْبَرُ الْأَحْرَفَ الَّتِي كَتَبْتُهَا إِلَيْكُمْ يَبْدِي!

١٢ جَمِيعُ الَّذِينَ يُرِيدُونَ أَنْ يَعْمَلُوا نَظَرًا حَسَنًا فِي الْجَسَدِ، هُوَلَاءِ يُلْزِمُونَكُمْ أَنْ تَخْتَنُوا، ثُلَّا يُضْطَهِدُوا لِأَجْلِ صَلَبِ الْمَسِيحِ فَقَطُ.

١٣ لِأَنَّ الَّذِينَ يَخْتَنُونَ هُمْ لَا يَعْخُذُونَ الْنَّامُوسَ، بَلْ يُرِيدُونَ أَنْ تَخْتَنُوا أَنْتُمْ لِكِي يَفْتَخِرُوا فِي جَسَدِكُمْ.

١٤ وَأَمَّا مِنْ جِهَتِي، فَخَاشَلِي أَنْ أَفْتَخِرَ إِلَّا بِصَلَبِ رَبِّنَا يَسُوعَ الْمَسِيحِ، الَّذِي يَهُ قَدْ صُلِّبَ الْعَالَمُ لِي وَأَنَا لِلْعَالَمِ.

١٥ لَأَنَّهُ فِي الْمَسِيحِ يَسُوعَ لِيَسَ الْخِتَانُ يَنْفَعُ شَيْئًا وَلَا الْغَرْلَةُ، بَلِ الْخَلِيقَةُ الْجَدِيدَةُ.

١٦ فَكُلُّ الَّذِينَ يَسْلُكُونَ بِحَسْبِ هَذَا الْقَانُونِ عَلَيْهِمْ سَلَامٌ وَرَحْمَةٌ، وَعَلَى إِسْرَائِيلِ اللَّهِ.

١٧ فِي مَا بَعْدٍ لَا يَجِلُّ أَحَدٌ عَلَيْهِ اتِّعَابًا، لِأَنِّي حَامِلٌ فِي جَسَدي سِماتِ الرَّبِّ يَسُوعَ.

١٨ نِعْمَةٌ رَبِّنَا يَسُوعَ الْمَسِيحِ مَعَ رُوحِكُمْ أَيْهَا الْإِخْرَوْهُ. آمِينَ.

دایک فان العربیة، باللغة المقدس الكتاب

Arabic Van Dyck translation of the Holy Bible

Public Domain

Language: العربية (Arabic)

Dialect: standard

Translation by: Syrian Mission

Contributor: American Bible Society

2020-08-03

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 6 Sep 2025 from source files
dated 13 Dec 2023

f4c85d3c-eeee-5503-9cbe-6ba269fd56be